



Final Tax Return

(Kakutei shinkoku)

What is the Final Tax Return (Kakutei shinkoku)?

It means an annual procedure for calculating income for the whole year (from Jan. 1 to Dec.31) and filing and paying income tax. If you need to file a tax return, please submit a final tax return form to the tax office between February 17 and March 17 and pay your income tax. Also, depending on the person, some of the withholding income tax amount you had already paid might be returned back.

◇People who need to file a tax return: those who fall under any one of the following criteria ①～③.

- ① You don't make year-end adjustment in your company.
- ② You made year-end adjustment in your company, but you want to declare other things such as a change of dependent family member, medical expense deduction, special deduction for home loans, etc.
- ③ You made year-end adjustment in your company, but you had supplementary income of more than ¥200,000 from elsewhere.



What is Year-end Adjustment (Nenmatsu Chosei)?

If you work for a company, it means that the company settles your income tax for the year based on your annual income around the end of the year. If your company makes year-end adjustment, you basically do not need to file a tax return. However, if you want to change the contents of the year-end adjustment, such as adding a dependent or a deductible amount, etc., please file a tax return.

◇**Application period:** February 17 (Monday) to March 17 (Monday) (except for Saturdays, Sundays, and National holidays)

◇**Reception hours:** 9:00～16:00

※ Reception may close earlier than the designated time depending on the crowded level.

◇**Application Place:** Sogo Taiikukan (multipurpose gymnasium), "Shigarudomu" (1050 Hofukujima, Yaizu)

※ Interpreters are not available.

※ Please do not contact the Gymnasium by phone.

※ If you only submit your tax return, you are advised to send it to the tax office by postal mail, etc.

※ A "numbered entrance ticket" will be distributed sequentially in the order of arrival on the day. Also, you can get the ticket in advance through the official LINE of the National Tax Agency.

◇**Things to bring:**

- ① Slippers ② Withholding Tax Slip (*gensenchoshuhyo*) ③ Residence Card (*zairyukado*) ④ My Number Card ⑤ Bank passbook, etc. that indicates your bank account details ⑥ A document that proves the deductible amount you want to add (e.g. receipt of paid National Health Insurance Premiums, etc.)

※ When filing a medical expense deduction (*iryohi kojo meisaisho*), you need the detailed statement (*meisaisho*) of medical expense deduction. Submission of only hospital receipts is not accepted. The statement can be obtained from the National Tax Agency (*kokuzei cho*) HP or the Taxation Division (*kazei ka*) of City Hall.

【What you need to bring if you have an overseas family member whom you are supporting financially.】

• A document that can prove you to have transferred more than 380 thousand Yen per year to the member.

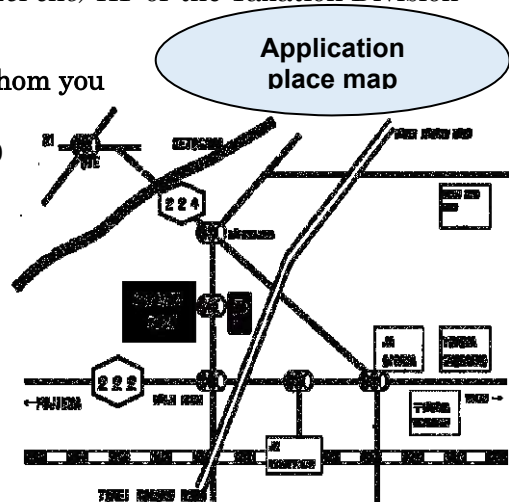
• A document that can prove your relationship to the member (e.g.: Birth Certificate and Marriage Certificate)

※ If the document is written in a foreign language, you must prepare for its Japanese translation document.

※ Please contact Fujieda Tax Office (Fujieda Zeimusho), if you need more information such as things to bring, etc.

Contact: Fujieda Tax Office (Fujieda Zeimusho)

(2-36-17 Aoki, Fujieda-shi) ☎054-641-0680



■ Municipal Tax Payment (Shizei no nofu) ■

3/5

Please pay the eighth period National Health Insurance tax by **March 5**, (Wednesday). You can pay it at a bank or convenience store; or using a smartphone payment app, etc.

【Contact】Tax Collection Division (*Nozei Sokushin Ka*) ☎054-626-2147

■Payment method to reduce the amount of National Pension Insurance Premium (Kokumin nenkin hokenryo wo yasukusuru houhou)■

You will get a ¥15,000 deduction discount, if you prepay the National Health Insurance Premium by 2 years (two-years-amount payment in advance) through either account transfer or credit card payment. Six-month and one-year Prepayment options are also available. The deadline of a pre-payment application will be February 28 (Friday). In addition, if you use an Early payment discount system, you will receive 60 Yen discount every month. For more information, please contact.

【Contact】Shimada Pension Office of Japan Pension Service
(Nippon Nenkin Kiko Shimada Nenkin Jimusho) ☎0547-36-2211



■Be careful of Influenza. (Influenza kiwotsukete)■

Influenza is caused by influenza viruses entering the body. Such symptoms as high fever, headache, joint pain, muscle pain, etc. will appear. Some people will have serious symptoms. So, each of us should take care of not being infected and not transmitting influenza to others.

●“**Hand washing**” is important. Wash your hands thoroughly at the timings of ① to ③ below.

①When returning back home from outside. ②Before eating meals. ③Before and after cooking, etc.

●Wear a mask to prevent infection when you go to a place where many people gather.

●Wear a mask when you are sneezing or coughing.

●Ventilate room air sometimes occasionally.



【Contact】Health Promotion Division(Kenko Zukuri Ka) ☎054-627-4111

■Wada and Otomi Kobans were abolished, but Miwa Koban has been newly established (Miwa koban)■

We can report to a police box that “I picked up a wallet or dropped my wallet somewhere”, “My bicycle was stolen”, etc. Miwa Koban is a new Koban which people will submit a report related in Wada or Otomi areas. Please understand where it is located. 【Location address】1550-2 Miwa, Yaizu (along National Route 150)

【Contact】Yaizu Police Station ☎054-624-0110



■Yaizu Junior Sport-club Association (Yaizu-shi supotsu shonendan)■

In Yaizu City, 12 kinds of children's sport teams are active. They include the Associations of Karate, Soccer, Volleyball, Baseball, etc. You can participate in each experience event, etc. Please contact for detailed information. 【Contact】Yaizu Junior Sport-club Association Secretary Office

☎054-626-7930 HP: <https://yaizu-sports.jp/sportsteam>



■Yaizu City Junior High School Local Club Activities in Reiwa 7th year (Year 2025) (Yaizu-shi chugakko chiiki kurabu katsudo)■

Being different from a junior high school club activity, the “Local Club Activities” mean such the Club Activities as people living in a community play a central role. In Reiwa 7th year, there are 25 kinds of Activities.

【Application method】Please see the recruitment information which will be delivered From primary schools and junior high schools in March.

Click here for details→



【Contact】School Education Division (Gakko Kyouiku Ka) ☎054-625-8160

■New student recruitment for corresponding course of Shizuoka Prefectural Shizuoka Chuo High School (Shizuoka chuo koko tsushinsei katei Shinnyusei boshu)■

【Targets】Those who are prospective graduates from a junior high school, have already graduated from a junior high school, want to transfer high schools, dropped out of a high school, etc.

【Reception period】On a designated day by each application category between March 15, (Saturday) and 26 (Wednesday). 【Capacity】1,000 people

◆School entrance session◆

【Time and date】From 14:00 on February 12 (Wednesday)

【Place】Chuo campus, Shizuoka Prefectural Shizuoka Chuo High School (Aoi ward, Shizuoka city) ※Please contact for more information.

【Where to apply and contact】“Person in charge of Application form distribution” of Chuo campus, Shizuoka Prefectural Shizuoka Chuo High School ☎054-209-2431



school introduction ↑

■ Free Consultation (Muryo sodan) ■ *It might be canceled due to emergency.*

Contents	Date & Time	Contacts	Notes
Payment Consultation on City tax [February]	【Monday ~ Friday】 8:30~12:00 and 13:00~16:30 【Thursday Evening Consultation】 17:15~19:00 on Feb. 6, 13, 20, and 27. ← But, interpreters are not available. 【Sunday Consultation】 9:00~12:00 on Feb. 23.	Tax Collection Division (Nozei Sokushin-Ka) ☎ 054-626-1140 ☎ 054-626-2148	Please come for consultation if you can't pay the city taxes by the payment due date. ※There are interpreters for Tagalog, Bisayan, English & Portuguese on Sundays.
VISA	8:30~17:15 on Monday~Friday	Foreign Residents Administrative Information Center (Gaikokujin Sogo Zairyu Information Center) (Nagoya) ☎ 0570-013904	Immigration or residential processes, etc. (in English, Korean, Chinese, Spanish, etc.)

■ Medical Institutions and Pharmacies to be open on Sundays & Holidays (Feb.) ■

【Open times: 8:30~17:00 (9:00~17:00 for clinics with ★ mark), however, Dentists: 9:00~15:00 ※Schedule might change.】

【Feb. 2 (Sun.)】 **NAI-KA(internal)** Konagaya naika shokakika iin (Sakaemachi 6) ☎628-5661, **NAI-KA / SHONI-KA(internal/pediatric)** Sato iin (Tajiri) ☎624-4804, **GE-KA(surgery)** Yaizu ekimae seikei geka riumachi rihabiri clinic (Nakaminato 1) ☎621-5511, **SHI-KA(dentistry)** Fukazawa shika (Sakamoto) ☎626-7111, **YAKKYOKU(pharmacy)** Hello yakkyoku (Sakaemachi 6) ☎621-4646, Flower yakkyoku tajiri-ten (Tajiri) ☎656-3755

【Feb. 9 (Sun.)】 **NAI-KA/GE-KA(internal/surgery)** Community hospital koga byoin (Daikakuji 2) ☎628-5500, **SHONI-KA/GAN-KA(pediatric/ophthalmology)** Koga clinic (Daikakuji 2) ☎628-5151, **JIBI-KA(ENT)** Fujieda aoba jibi inkoka★ (Fujieda-shi suehiro1) ☎050-3033-4284, **SHI-KA(dentistry)** Watanabe shika iin (Yaizu 1) ☎626-1182, **YAKKYOKU(pharmacy)** Daikakuji yakkyoku (Daikakuji 2) ☎629-3789

【Feb. 11 (National Hol.)】 **NAI-KA(internal)** Nogaki clinic (Ishizu2) ☎656-0101, Iwata clinic★ (Munadaka) ☎662-2311, **NAI-KA / SHONI-KA(internal/pediatric)** Ishikawa iin (Tajiri) ☎624-4321, **GE-KA(surgery)** Okubo iin (kamikosugi) ☎622-2500, Kanbe seikei geka★ (Munadaka) ☎622-3399, **JIBI-KA(ENT)** Tanaka jibika (Oyaizu) ☎621-5888, **SHI-KA(dentistry)** Toyoda shika clinic (Kohiji) ☎629-6600, **YAKKYOKU(pharmacy)** Yotsuba yakkyoku (Ishizu2) ☎625-0005, Emu heart yakkyoku Tajiri-ten (Tajiri) ☎656-2233, My yakkyoku (Kamikosugi) ☎662-1677, Sakura yakkyoku yaizu oyaizu-ten (Oyaizu) ☎620-7500, Oigawa yakkyoku (Munadaka) ☎662-1762, Aozora yakkyoku (Munadaka) ☎664-0277

【Feb. 16 (Sun.)】 **NAI-KA/GE-KA/FUJIN-KA(internal/surgery/gynecology)** Okamoto ishii byoin (Kogawashinmachi 5) ☎627-5585, **NAI-KA / SHONI-KA(internal/pediatric)** Shinohara iin (Honmachi 5) ☎628-3070, **JIBI-KA(ENT)** Fujieda shinryojo★ (Fujieda-shi Takasu) ☎635-8749, **SHI-KA(dentistry)** Sakai shika iin (Ishizumukaicho) ☎624-7722, **YAKKYOKU(dentistry)** Yurikamome yakkyoku (Higashinegishima) ☎656-2551

【Feb. 23 (Sun.)】 **NAI-KA(internal)** Takahashi naika iin (Yaizu 1) ☎627-0320, **NAI-KA / SHONI-KA(internal/pediatric)** Nakayama clinic (Shimoda) ☎623-0090, **GE-KA(surgery)** Kanai seikeigeka (Omura 2) ☎621-1211, **SHI-KA(dentistry)** Kawai shika iin (Nishikogawa 4) ☎626-1184, **YAKKYOKU(pharmacy)** Yaizu senta yakkyoku (Yaizu 1) ☎626-8892, Emu heart yakkyoku sumire chuo- ten (Ishizuminatocho) ☎623-9311, Yukari yakkyoku (Omura 2) ☎626-5000

【Feb. 24 (National Hol.)】 **NAI-KA(internal)** Hatakeyama clinic (Higashikogawa 8) ☎621-5971, Yokoyama shokaki naika★ (Shimokosugi) ☎622-0045, **SHONI-KA(pediatric)** Yamamoto shonika (Ishizu2) ☎656-0100, **GE-KA(surgery)** Taniguchi seikei geka iin (Koyashiki) ☎627-2020, **JIBI-KA(ENT)** Fujieda jibika★ (Fujieda-shi kamiyabuta) ☎648-1000, **HINYOKI-KA/HIFU-KA(urology/dermatology)** Hirai iin★ (Kamiizumi) ☎622-9070, **SHI-KA(dentistry)** Nagata shika iin (Honmachi 1) ☎629-3131, **YAKKYOKU(pharmacy)** Emu heart yakkyoku Kogawa-ten (Higashikogawa 8) ☎671-1701, Yotsuba yakkyoku (Ishizu2) ☎625-0005, Tokyo yakkyoku (Sakaemachi 3) ☎628-2370, Shimokosugi yakkyoku (Shimokosugi) ☎664-2151, Nishina yakkyoku oigawa-ten (Kamiizumi) ☎662-0862

■ Medical Institutions that provide Night Consultation (Yakan Shinryo Iryo Kikan) ■

Place: Shida Haibara Community Emergency Medical Center (*Shida Haibara Chiiki Kyukyu Iryo Senta*), (362-1, Setoaraya, Fujieda-shi) ☎ 054-644-0099 **Clinical Departments:** Internal Medicine and Pediatrics

Operating Time: 19:30~22:00 on Mon.-Fri./ 19:30~7:00 am next morning on Sat. and Sun. The Center will be open even in Year-end and New Year Period. ※Only pediatric department is available after 22:00 on the following days: <on Feb. 9 (Sun.), 15 (Sat.), 23 (Sun.), and Mar. 1 (Sat.) >